

日本心理学会の皆様へ

新年のご挨拶を申し上げます。今年が皆様にとって素晴らしい年であるようお祈り申し上げます。

現在オーストラリアで起こっている出来事についてお話しをさせてください。オーストラリアの全土に広がった山火事は壊滅的な被害を与えています。環境、経済、そして人々に与える影響は甚大で計り知れません。山火事で焼失した面積は 8 百万ヘクタール(8 万 km²)に及びます。このインターアクティブ・マップ([this interactive map](#))を見ると災害の深刻さがわかっていただけるでしょう。

今週、メルボルンでは、何百 km も離れた災害地域から、黒くぶ厚い煙が流れてきました。その煙は街を包み、人々を悩ませました。その地域に住む仲間たちはクリスマス休暇の間その被害をずっと受けていたのです。

最近のリスボンにおける気候変動の影響に関する議論を受け、この悲惨な体験はさらに注目され、重要な問題になってきています。

この数週間、世界の各地からお気持ちや支援を E メールで送ってくださったことに私は心から感謝をしています。この災害を世界の皆様が知ってくださること、そして、グローバルなコミュニティが必要なときに存在すること、どちらも私にとって大きな意味があります。

ご連絡をいただいた方々から支援の方法についておたずねを受けました。今、オーストラリアにはサポートが必要です。

現在、災害支援のために働いている団体、組織を以下にリストアップしました。これらの団体、組織への寄付は直接、復興事業に届けられます。

[The Australian Red Cross](#)

[The Salvation Army](#)

[St Vincent de Paul Society Bushfire Appeal](#)

[Wildlife Information Rescue and Education Service](#)

オーストラリア心理学会も、この災害に対応するためアクティブに動いています。災害支援についてさらなる訓練([disaster support training](#))を受けるメンバーもいます。被災者に対する支援ネットワーク([Disaster Response Network](#))も活動を始めました。このネットワークは山火事の被害にあった被災地に派遣される心理師のネットワークで、オーストラリア赤十字社と連携し活動をしています。また、私たちが持っているリソース([our resources](#))を、メンバーだけでなく、E メールやウェブサイトや SNS を使うことで、一般の方が広く使えるようにしています。

私たちは(みなさんと一緒に)、職業を同じくするものとして、また、国際社会の一員として、この危機を乗り越えられると信じています。これは大いなる挑戦です。私たちはこの災害の規模を縮小し、適切な対策を講じ、立ち上がって行くことができると信じています。

Frances Mirabelli

Chief Executive Officer

The Australian Psychological Society Limited

a: L13, 257 Collins Street | Melbourne | VIC 3000

p: 03 8662 3318

w: psychology.org.au

Dear colleagues

I write to share with you my best wishes for the New Year, and to also share my thoughts on what is currently an enormously challenging time for Australia and for Australians.

The bushfire crisis that is sweeping across large parts of my country has been catastrophic. The environmental, economic and human impact cannot be overstated. The total size of the areas burnt by the bushfires is over 8 million hectares ? [this interactive map](#) puts into perspective the scale of the devastation.

In Melbourne this week, we have been shrouded in thick smoke from fires hundreds of kilometers away. Over the Christmas break many of our staff with properties in the affected areas were impacted.

All of these experiences take on an even greater focus, given our recent discussions in Lisbon about the impacts of the changing climate.

I am grateful for the emails of concern and support that have come through to me in recent weeks from international colleagues. It means a lot to know that this disaster is being felt across the world, and that our global community is there when we need them.

Some of you have asked how to help. I understand the need to reach out and provide support.

I have therefore listed a number of organisations who are working on the frontline, where donations will go directly to helping the recovery effort. If you would like to donate funds, these are the organisations I would recommend you consider:

[The Australian Red Cross](#)

[The Salvation Army](#)

[St Vincent de Paul Society Bushfire Appeal](#)

[Wildlife Information Rescue and Education Service](#)

APS members have also been very active in responding to the crisis. Members have been undertaking additional [disaster support training](#), and our [Disaster Response Network](#) has

been activated. This is a network of psychologists who are deployed to fire affected regions, in collaboration with the Australian Red Cross. We have also been sharing [our resources](#) with members and the general public via email, our website and social media.

We hope that together ? as a profession, and together ? as an international community, we can overcome this great challenge. And we can put in place steps to reduce the scale of such disasters in the future.

Kind regards,

Frances Mirabelli
Chief Executive Officer

The Australian Psychological Society Limited
a: L13, 257 Collins Street | Melbourne | VIC 3000
p: 03 8662 3318
w: psychology.org.au